

## 360333-2024 - Licitación

Noruega – Trabajos de construcción – Ellingsrud School, Renovation and New Building

OJ S 117/2024 18/06/2024

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Obras

### 1. Comprador

---

#### 1.1. Comprador

Denominación oficial: Oslo kommune v/ Oslobygg KF

Correo electrónico: [asne.tinnes.rimehaug@obf.oslo.kommune.no](mailto:asne.tinnes.rimehaug@obf.oslo.kommune.no)

Naturaleza jurídica del comprador: Organismo de Derecho público bajo el control de una autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

### 2. Procedimiento

---

#### 2.1. Procedimiento

Título: Ellingsrud School, Renovation and New Building

Descripción: Oslo municipality c/o Oslobygg KF, hereafter called the contracting authority, invites tenderers to an open tender contest for the procurement of a collaboration contract Ellingsrud school - renovation and new building. Ellingsrud School is a secondary school with 4 parallel classes, located right by the Ellingsrud centre and the underground station. The school shall be expanded through the project with one class bar. The existing building shall be completely renovated and a new building, addition and minor extension shall be constructed. The project mainly has ordinary framework conditions, and follows SKOK, TEK etc. The existing building is protected and the building is listed on the Cultural Heritage Management Office's yellow list. This requires ongoing dialogue and cooperation with the Cultural Heritage Management Office (BYA). As preparation for total renovation and new construction in order to realise the new school, redevelopment and light demolition of the existing buildings at Ellingsrud school shall be carried out. These work shall be carried out parallel to the interaction's phase 1. The works include total renovation of the existing building, with the new wing being constructed, which shall be connected to the existing building, as well as some alterations to the existing building, see annex C 2.1 Technical Requirement Specifications.

Identificador del procedimiento: 0439cb9f-3635-47d7-a400-81757fe3dbe4

Identificador interno: 24/3406

Tipo de procedimiento: Abierto

##### 2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45000000 Trabajos de construcción

Clasificación adicional (cpv): 45210000 Trabajos de construcción de inmuebles

##### 2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Edvard Munchs vei 55

Localidad: Oslo

Código postal: 1063

Subdivisión del país (NUTS): Oslo (NO081)

País: Noruega

#### **2.1.4. Información general**

##### **Base jurídica:**

Directiva 2014/24/UE

#### **2.1.6. Motivos de exclusión**

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Quiebra: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Corrupción: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the enforceable verdict been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the convention on corruption, involving servicemen in the European Communities or in European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1) and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Convenio con los acreedores: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Participación en una organización delictiva: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the legally enforceable verdict been convicted of participation in a criminal organisation by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 in article 2 of The Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event of a legal verdict been convicted of money laundering or financing terrorism by a judgement handed

down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies?Wedding money or financing terrorismAs a rejection period determined directly in the judgement that still applies?White money or financing terrorism. defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Fraude: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the legally enforceable verdict been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies?Speed as discussed in Article 1 of the convention on protection of the European Communities' financial interests (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at a legally enforceable verdict been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a judgement handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies?Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies?Barnetworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies?Barnetworks and other forms of human trafficking as defined as defined in the judgement that still applies?Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies?Barnetworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies?Barnearbeid as well as other forms of human trafficking as defined as defined in the judgement?<p article 2 of the European Parliament and the Council's directive 2011/36/EU of 5. April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Insolvencia: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Activos que están siendo administrados por un liquidador: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Que haya incurrido en falsas declaraciones, le haya ocultado información, no esté en condiciones de facilitar los documentos necesarios y haya obtenido información confidencial sobre este procedimiento: If the tenderer: a) has given grossly incorrect information when notifying the information required to check that there is no basis for rejection, or that the qualification requirements are fulfilled, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents that the contracting authority requests. ord) improperly affected the contracting authority's decision making process in order to acquire

confidential information that may give this an unlawful advantage in connection with the competition, or negligently has given misleading information that could have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación : Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Ha cometido una falta profesional grave: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Rescisión anticipada, imposición de daños y perjuicios u otras sanciones comparables: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho social: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pago de cotizaciones a la seguridad social: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Las actividades empresariales han sido suspendidas: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Pago de impuestos: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activity by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Terrorist acts or punishable acts of terrorism. acts relating to terrorist activity as defined in Articles 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

## 5. Lote

---

### 5.1. Lote: LOT-0000

Título: Ellingsrud School, Renovation and New Building

Descripción: Oslo municipality c/o Oslobygg KF, hereafter called the contracting authority, invites tenderers to an open tender contest for the procurement of a collaboration contract Ellingsrud school - renovation and new building. Ellingsrud School is a secondary school with 4 parallel classes, located right by the Ellingsrud centre and the underground station. The

school shall be expanded through the project with one class bar. The existing building shall be completely renovated and a new building, addition and minor extension shall be constructed. The project mainly has ordinary framework conditions, and follows SKOK, TEK etc. The existing building is protected and the building is listed on the Cultural Heritage Management Office's yellow list. This requires ongoing dialogue and cooperation with the Cultural Heritage Management Office (BYA). As preparation for total renovation and new construction in order to realise the new school, redevelopment and light demolition of the existing buildings at Ellingsrud school shall be carried out. These work shall be carried out parallel to the interaction's phase 1. The works include total renovation of the existing building, with the new wing being constructed, which shall be connected to the existing building, as well as some alterations to the existing building, see annex C 2.1 Technical Requirement Specifications.  
Identificador interno: 1

#### **5.1.1. Finalidad**

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45000000 Trabajos de construcción

Clasificación adicional (cpv): 45210000 Trabajos de construcción de inmuebles

#### **5.1.2. Lugar de ejecución**

Dirección postal: Edvard Munchs vei 55

Localidad: Oslo

Código postal: 1063

Subdivisión del país (NUTS): Oslo (NO081)

País: Noruega

#### **5.1.3. Duración estimada**

Fecha de inicio: 22/09/2024

Fecha de finalización de la duración: 06/07/2027

#### **5.1.6. Información general**

##### **Participación reservada:**

La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): no

#### **5.1.9. Criterios de selección**

Criterio:

Tipo: Solvencia económica y financiera

Nombre: Requirements connected to the tenderer's economic and financial capacity.

Descripción del criterio de selección: Tenderers shall have good financial capacity to carry out the assignment, including minimum turnover of NOK 500 million on average during the last three financial years.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Aptitud para ejercer la actividad profesional

Nombre: Requirement connected to the tenderer's tax and VAT.

Descripción del criterio de selección: Tenderers shall have their tax and VAT payments in order.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Aptitud para ejercer la actividad profesional

Nombre: Requirements connected to the tenderer's registrations, authorisations, etc.

Descripción del criterio de selección: The tenderer shall be a legally established company.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Capacidad técnica y profesional

Nombre: Requirements connected to the tenderer's technical and professional qualifications.

Descripción del criterio de selección: Tenderers shall have good competence and experience from assignments of a sufficiently relevant nature, size and complexity, including experience with: Partnering Contract - Construction of a new building - Total renovation

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Capacidad técnica y profesional

Nombre: Due diligence assessments

Descripción del criterio de selección: Tenderers shall be suitable for fulfilment of contract requirements for due diligence assessments for responsible businesses, cf. contract point B.5. This means that the tenderer has implemented measures and systems that are used in the Tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Capacidad técnica y profesional

Nombre: Quality assurance system

Descripción del criterio de selección: Tenderers shall have a satisfactory quality assurance system for the services that will be provided.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Capacidad técnica y profesional

Nombre: Environmental management measures

Descripción del criterio de selección: Tenderers shall have satisfactory environmental management measures for the services that shall be provided.

Uso de este criterio: Usado

#### 5.1.11. Pliegos de contratación

Dirección de los pliegos de contratación: [https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=406283&B=](https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=406283&B=)

#### 5.1.12. Condiciones de la contratación pública

**Condiciones de presentación:**

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: [https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=406283&B=](https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=406283&B=)

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: noruego

Catálogo electrónico: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 16/08/2024 10:00:00 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

**Información sobre la apertura pública:**

Fecha de apertura: 16/08/2024 10:05:00 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

**Condiciones del contrato:**

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: sí

**5.1.15. Técnicas****Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

**Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

Subasta electrónica: no

**5.1.16. Información adicional, mediación y recurso**

Organización de mediación: Klagenemndssekretariatet

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Oslo Tingrett

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso:

Klagenemndssekretariatet

## 8. Organizaciones

---

**8.1. ORG-0001**

Denominación oficial: Oslo kommune v/ Oslobygg KF

Número de registro: 924 599 545

Dirección postal: Grenseveien 78C

Localidad: Oslo

Código postal: 0661

País: Noruega

Punto de contacto: Åsne Tinnes-Rimehaug

Correo electrónico: [asne.tinnes.rimehaug@obf.oslo.kommune.no](mailto:asne.tinnes.rimehaug@obf.oslo.kommune.no)

Teléfono: +47 90094367

Dirección de internet: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/oslobygg/>

Perfil de comprador: <https://eu.eu-supply.com/ctm/company/companyinformation/index/450445>

**Funciones de esta organización:**

Comprador

**8.1. ORG-0002**

Denominación oficial: Oslo Tingrett

Número de registro: 926 725 939

Dirección postal: C. J. Hambros plass 4

Localidad: Oslo

Código postal: 0164

País: Noruega

Correo electrónico: [oslo.tingrett@domstol.no](mailto:oslo.tingrett@domstol.no)

Teléfono: +47 22035200

**Funciones de esta organización:**

Organización encargada de los procedimientos de recurso

**8.1. ORG-0003**

Denominación oficial: Klagenemndssekretariatet

Número de registro: 918 195 548

Dirección postal: Zander Kaaes gate 7

Localidad: BERGEN

Código postal: 5015

País: Noruega

Correo electrónico: [post@knse.no](mailto:post@knse.no)

Teléfono: +47 55193000

**Funciones de esta organización:**

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

Organización de mediación

## Información del anuncio

---

Identificador/versión del anuncio: ccfa118b-4f6f-4aa6-9e17-843a06b5fa39 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 14/06/2024 14:14:43 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Anuncio: fecha de envío (por parte del eSender): 14/06/2024 14:30:36 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: inglés

Número de publicación del anuncio: 360333-2024

Número de la edición del DO S: 117/2024

Fecha de publicación: 18/06/2024